

A group of four children are sitting on a light-colored sofa in a living room. On the left, a girl with blonde pigtails and a white halter top sits with her hands clasped. In the center, a boy with blonde hair sits with his legs crossed, wearing a blue t-shirt with 'LONGBOARD' and 'QUIET' text. To his right, a girl with blonde hair sits with her hand to her chin, wearing a purple top. On the far right, another girl with blonde hair sits with her hand to her chin, wearing a white top. Behind them is a wooden bookshelf filled with books and a black bag with 'CAUDALIE' written on it. A yellow toy car is visible on the floor to the left.



THE 35th PÄRNU INTERNATIONAL DOCUMENTARY AND SCIENCE FILM FESTIVAL

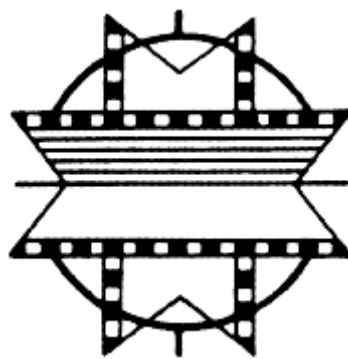
in Pärnu, Tõstamaa, Manija, Heimtali, Viljandi and on air of ETV2

July 12 - 25, 2021

XXXV PÄRNU RAHVUSVAHELINE DOKUMENTAAL- JA TEADUSFILMIDE FESTIVAL

Pärnus, Tõstamaal, Manijas, Heimtalis, Viljandis ja ETV2 eetris

12.-25. juuli 2021



The Festival is supported by Estonian Film Institute, Estonian Television,
Parliament of Estonia, Embassy of the Netherlands, Embassy of Spain, Town of Pärnu,
Tallink, Port of Pärnu, Pärnu Yacht Club, Hotel Victoria, Pärnu Old Town Elementary School
Museum of New Art and RGB Baltic!

Festival toimub tänu Eesti Filmi Instituudi, Eesti Televisiooni,
Riigikogu, Hispaania ja Hollandi suursaatkondade, Pärnu linna,
Tallinki, Pärnu Sadama, Pärnu Jahtklubi, Hotelli Victoria, Pärnu Vanalinna Põhikooli,
Uue Kunsti Muuseumi ja RGB Balticu toetusele!

MAIN AWARDS 1987 - 2018

The list of authors awarded with the Grand Prize for an important message and the best artistic achievement:

1987 Asen Balikci (Canada) for Winter In Ice Camp
1988 Jon Jerstad (Norway) for Vidarosen
1989 Ivars Seleckis (Latvia) for Cross-Street
1990 Hugo Zemp (France) for Song of Harmonics
1991 Lise Roos (Denmark) for The Allotment Garden
1992 Kari Happonen (Finland) for A Visit
1993 Heimo Lappalainen (Finland) for Taiga Nomads
1994 Makoto Sato (Japan) for Living on the Agano River
1995 Kersti Uiibo (England-Estonia) for Edvard's Acre
1996 Sergei Dvortsevov (Russia) for Paradise
1997 Thomas Stenderup (Denmark) for Portal to Peace
1998 Bente Milton (Denmark) for Gaia's Children
1999 Lasse Naukkarinen (Finland) for The Artist's Life
2000 Wen Pu Lin (China) for In Search of Shangri-La
2001 Jouko Aaltonen (Finland) for Kusum
2002 Maciej Adamek (Poland) for I Will Not Leave You...
2003 Ulrika Bengts (Finland) Now You Are Hamlet
2004 Johan Palmgren (Sweden) Ebba And Torgny
2005 Pirjo Honkasalo (Finland) Three Rooms of Melancholia
2006 Arunas Matelis (Lithuania) Before Flying to the Earth
2007 Wojciech Kasperski (Poland) Seeds
2008 Andrzej Dybczak, Jacek Naglowski (Poland) Gugara
2009 F. Daub, A. Gräfenstein (Germany) Left Behind
2010 J. Berghäll and M. Hotakainen (Finland) Steam of Life
2011 J. Sladkowski (Sweden) Vodka Factory
I. Chen (Israel) Teacher Irena
2012 G. Radovanovic (Serbia) With Fidel Whatever Happens
2013 C. Soto, C. Vergara (Chili) The Last Station
2014 A. Stonys (Latvia) Ramin
2015 M. Knibbe (Holland) Those Who Feel the Fire Burning
2016 Mohammadreza Farzad (Iran) Wedding, A Film.
2017 Mark Aitken (Mexico/UK) Dead When I Got Here
2018 Talal Derki (Germany/Syria) Of Fathers And Sons
2019 Andrei Kutsila (Belarus/Poland) Summa
2020 Perttu Saksa (Finland) Animal Image

PEAAUHINNAD 1987 - 2018

Suure Auhinna - Lääne-Eesti käsitöoteki - laureaadiid olulise sõnumi ja kunstilise teostuse eest:

1987 Asen Balikci "Talv jäälaagris" (Kanada)
1988 Jon Jerstad "Vidarosen" (Norra)
1989 Ivars Seleckis "Põiktänav" (Läti)
1990 Hugo Zemp "Kõrilaulmine" (Prantsusmaa)
1991 Lise Roos "Renditud aed" (Taani)
1992 Kari Happonen "Külaskäik" (Soome)
1993 Heimo Lappalainen "Taiga rändrahvas" (Soome)
1994 Makoto Sato "Elu Agano jõel" (Jaapan)
1995 Kersti Uiibo "Evaldimaa" (Inglismaa-Eesti)
1996 Sergei Dvortsevov "Paradiis" (Venemaa)
1997 Thomas Stenderup "Igavese rahu portaal" (Taani)
1998 Bente Milton "Gaia lapsed" (Taani)
1999 Lasse Naukkarinen "Kunstniku elu" (Soome)
2000 Wen Pu Lin "Otsides Shangri-La'd" (Hiina)
2001 Jouko Aaltonen "Kusum" (Soome)
2002 Maciej Adamek "Ma ei jäta sind surmani" (Poola)
2003 Ulrika Bengts "Nüüd sa oled Hamlet" (Soome)
2004 Johan Palmgren "Ebba ja Torgny" (Rootsi)
2005 Pirjo Honkasalo "Melanhoolia kolm tuba" (Soome)
2006 Arunas Matelis "Enne Maale naasmist" (Leedu)
2007 Wojciech Kasperski "Seemned" (Poola)
2008 Andrzej Dybczak, Jacek Naglowski "Gugara" (Poola)
2009 F. Daub, A. Gräfenstein "Mahajäetud" (Saksamaa)
2010 J. Berghäll, M. Hotakainen "Eluaur" (Soome)
2011 J. Sladkowski "Viinavabrik" (Rootsi)
I. Chen "Õpetaja Irena" (Iisrael)
2012 G. Radovanovic "Mis ka ei juhtu, ikka Fideliga" (Serbia)
2013 C. Soto, C. Vergara "Lõppjaam" (Tšiili)
2014 A. Stonys "Ramin" (Läti)
2015 M. Knibbe "Kes tunneb tule põletust", (Holland)
2016 Mohammadreza Farzad "Pulmafilm", (Iraan)
2017 Mark Aitken "Saabusin surnult"
2018 Talal Derki "Isadest ja poegadest" (Saksamaa/Süüria)
2019 Andrei Kutsila "Summa" (Valgevene/Poola)
2020 Perttu Saksa "Looma kujutis" (Soome)



Ville Niemi ja Paul-Anders Simma, 2020. aasta festivali laureaadiid

ESTONIAN PEOPLE'S AWARD 1999-2020

Every year 6 docs compete on air of Estonian TV.

Previous winners:

1999 U. Koch (Switzerland) for Saltmen of Tibet
2000 P. Hegedus (Australia) Grandfathers and Revolutions
2001 A. Varda (France) Cleaners and I
2002 K. Uiho (U.K) Narrow is the Gate
2003 N. Philibert (France) To Be And to Have
2004 J. Karsh (USA) My Flesh and Blood
2005 L. Westman (Denmark) Do You Love Me?
2006 R. Ladkani, K. Davidson (Germany) The Devil's Miner
2007 Y. Honig (Israel) First Lesson of Peace
2008 A. Cattin, P. Kostomarov (Russia) Mother
2009 J. Weinstein (USA) Flying on One Engine
2010 S. Uberoi (Australia) Good Man
2011 S. Sarenac (Serbia) Village Without Women
2012 K. Jonsson, H. Pienikowski (SWE) Once There Was Love
2013 L. Bouzereau (UK) Roman Polanski: A Film Memoire
2014 Katrine Riis Kjaer (Denmark) MERCY MERCY
2015 Hanna Polak (Poland) Something Better To Come
2016 Anat Goren (Israel), Mussa
2017 Knutte Wester (Sweden) A Bastard Child
2018 Erik Gandini (Sweden) Rebel Surgeon
2019 Heddy Honigmann (The Netherlands) Buddy
2020 Paul-Anders Simma (Finland) My Dear Mother

EESTI RAHVA AUHIND 1999-2020

Igal aastal võistleb 6 dokki Eesti Televisiooni eetris.

Varasemad laureaadid:

1999 U. Koch "Tiibeti soolamehed" (Šveits)
2000 P. Hegedus "Vanaisad ja revolutsioonid" (Austraalia)
2001 A. Varda "Järelnoppijad ja mina" (Prantsusmaa)
2002 K. Uiho "Kitsas on värav" (Inglismaa)
2003 N. Philibert "Olla ja omada" (Prantsusmaa)
2004 J. Karsh "Mu liha ja veri" (USA)
2005 L. Westman "Kas sa armastad mind?" (Taani)
2006 R. Ladkani, K. Davidson "Saatana kaevur" (Saksamaa)
2007 Y. Honig "Esimene rahu õppetund" (Iisrael)
2008 A. Cattin, P. Kostomarov "Ema" (Venemaa)
2009 J. Weinstein "Lennates ühe mootoriga" (USA)
2010 S. Uberoi "Hea mees" (Austraalia)
2011 S. Sarenac "Naisteta küla" (Serbia)
2012 K. Jonsson, H. Pienikowski (Rootsi) "Elas kord armastus"
2013 L. Bouzereau "Roman Polanski, mälestusfilm" (Inglismaa)
2014 Katrine Riis Kjaer "Alasti halastus" (Taani)
2015 Hanna Polak "Midagi paremat on tulekul" (Poola)
2016 Anat Goren "Mussa" (Iisrael)
2017 Knutte Wester "Vallaslaps" (Rootsi)
2018 Erik Gandini "Mässaja kirurg" (Rootsi)
2019 Heddy Honigmann "Sõbrake" (Holland)
2020 Paul-Anders Simma "Mu kallis ema" (Soome)



Paul-Anders Simma, 2020. aasta festivali laureaata

DECISION MAKERS IN 2021

National Jury

The largest jury is all the people in Estonia who are welcome to vote for the best film broadcast on ETV. The TV-audience as the National Jury will decide the winner of the Estonian People's Award. For voting, please use the address: kultuur.err.ee or call to the phone number of the documentary nominee.

Empire Jury

Eeva Mägi
Liina Murd
Erik Norkroos
Jaan Tootsen

Jury for Estonian Docs

Paul-Anders Simma
Hannu Sinisalo
Ville Niemi

Jury of Art Docs

Sirje Helme
Eda Tuulberg
Mare Pedanik

Jury of Science Docs

Madis Veskimägi
Ervin Saatmäe
Argo Parts

Team for the festival:

Maria Port, Jüri Looring, Märt Kose, Priit Pärj, Jaak Tammearu, Marie Virta, Reet Könninge, Indrek Aija

Translators:

Svea Aavik, Ivi Heinlaan, Janno Buschmann, Mari Ets, Tõnu Tammets

Chief: Mark Soosaar

OTSUSTAJAD AASTAL 2021

Rahvažürii

Kõige suurem žürii koosneb Eestimaa inimestest, kes saavad valida Eesti Rahva Auhinna laureaadi ETV-s võistlevate filmide autorite hulgast. Hääletamiseks kasutage aadressi kultuur.err.ee või helistage nomineeritud filmi personaalnumbril.

Peažürii

Eeva Mägi
Liina Murd
Erik Norkroos
Jaan Tootsen

Eesti dokkide žürii

Paul-Anders Simma
Hannu Sinisalo
Ville Niemi

Kunstifilmide žürii

Sirje Helme
Eda Tuulberg
Mare Pedanik

Teadusfilmide žürii

Madis Veskimägi
Ervin Saatmäe
Argo Parts

Festivali meeskond:

Maria Port, Jüri Looring, Märt Kose, Priit Pärj, Jaak Tammearu, Marie Virta, Reet Könninge, Indrek Aija

Tõlkijad:

Svea Aavik, Ivi Heinlaan, Janno Buschmann, Mari Ets, Tõnu Tammets

Pealik: Mark Soosaar



Hea filmirahvas!

Tänavu oma 35. sünnipäeva tähistava Eesti vanima ja väarikaima Pärnu filmifestivali algatajaks oli Mark Soosaare kõrval ka president Lennart Meri. Tegemist on omanäolise sündmusega, mis pakub mitmekülgseid filmielamusi erinevas vanusegrupis huvilistele. Kindlasti on Pärnu igati sobiv paik, kus südasuvel sumedaid filmiõhtuid nautida.

Anneli Ott
Eesti Vabariigi kultuuriminister

Dear Film People,

Next to Mark Soosaar, the launcher of Pärnu Film Festival, the oldest and most dignified in Estonia, celebrating its 35th birthday, was also President Lennart Meri. This event surely has its own face, offering a variety of thrilling film impressions for viewers of various ages. Surely, Pärnu is a well worth place to enjoy the tender film nights.

Anneli Ott
Minister of Culture of Estonia



Dear Film People!

Fine arts and science seem to be endlessly far away from each other and they are said to speak in opposing languages. Arts in the language of images and emotions, science in concepts, figures and logic. Nowadays, their polarization is getting deeper and deeper. As Denis Diderot put it, art is to find unusual in the usual and usual in the unusual. As if art was created to irritate, to inject the pain and the charm of the world into our bones – and science to calm us down, implying that the world is complicated but not hostile; and that together and knowing more we can cope with it marvelously.

Real art is often unspotted, as Ovidius already knew. It is rather a meeting place where doers and beholders encounter with each other, as Koichiro Tomita thought. It is a place, where creativity, with scarce devices, meager brushstrokes, as if taking a drawn line for a walk, can discover the complexity, depth and beauty of the world, at any latitude. It is the means to wash ground of everydayness out of our eyes and take a look at the very essence of things. As Albert Camus was well aware of: If the world was clear, there would be no art. Nature, people and their life history, aspirations and challenges are important for sure but the point is somewhere else. As Oscar Wilde put it: It's the spectator, not life, that really mirrors.

Tarmo Soomere
The President of the Estonian Academy of Sciences

Hea filmirahvas!

Kaunid kunstid ja teadus tunduvad olevat teineteisest lõpmata kaugel ja rääkivat lausa vastandlikes keeltes. Kunstid kujundite ja emotsioonide keeles, teadus mõistete, arvude ja loogika keeles. Nüüdisajal on nende polariseerumine järjest sügavam. Denis Diderot sõnastuses seisneb kunst selles, et leida ebatavalist tavalises ja tavalist ebatavalises. Justkui nagu oleks kunst loodud ärritamiseks, maailma valu ja võlu lausa meie kontidesse süstimiseks – ja teadus rahustamiseks, et maailm on küll keeruline, aga mitte vaenulik; ja et koos ja rohkem teades saame sellega suurepäraselt hakkama.

Tõeline kunst on aga sageli märkamatu, teadis juba Ovidius. Pigem on see kohtumispäik, kus saavad kokku tegijad ja nägijad, arvas Koichiro Tomita. See on koht, kus loovus suudab vähesete vahenditega, nappide pintsliõõmetega, justkui tõmmatud joont jalutama viies, avastada maailma keerukust, sügavust ja ilu mistahes laiuskraadil. See on vahend, millega pesta silmadest välja igapäevasuse rähm ja vaadata asjade olemusse. Nagu teadis Albert Camus: Kui maailm oleks selge, poleks kunsti olemas. Üles filmitud loodus, inimesed ja nende elukäik, püüdlused ja kutsumused on siin küll olulised, aga iva on hoopis mujal. Selle sõnastas Oscar Wilde: Kunst peegeldab vaatajat, mitte elu.

Tarmo Soomere
Eesti Teaduste Akadeemia president



Head tänased ja tulevased filmiloojad!

Meie kolmekümne viienda filmifestivali leitmotiiviks on KUTSUMUS. Kes meist poleks juba lapsena tundnud Ikarose igatsust lennata omaenda tiibadega kõrgemale kui eikeegi varem?

Lendurist kirjamees Saint-Exupéry arvas oma «Inimeste maas», et «...kutsumus aitab inimesel saada vabaks, kuid niisama tähtis on, et inimene võiks vabalt järgneda oma kutsumusele».

Kuidas siis järgneda kutsumusele, kui sinu kodu on sisse piiranud kuri viirus või taevast kukuvad su koduaeda pommid? Kui vabalt tunneb inimene end oma maal siis, kui õhk on mürgitatud vaenukõnedest ning rahavõim astub vaimuvõimule kaela peale? Saint-Exupéry seab kutsumusele järgnemise eeltingimuseks vabaduse, meie festivalile aga on kogunenud arvestatav hulk dokumentaale, mis tõestavad, et kutsumus ise võib olla ka suur vabastaja.

Nelja lapse ema Anna elab Donbassis ja kogu tema pere tahab filmiloojateks saada. Hoolimata sellest, et tegelik elu Ukraina idaosas on hullem kui sinine apelsin. Tšuktši kütid, kes vaalapüüdmise traditsiooni Lorino külast lahkunud eskimodelt üle võtsid, ei suuda kaldale jääda, kui maailma suurimad imetajad nende lahte ujuvad. Beduiini lapsed Sahaara elutuna näivas kõrbes igatsevad koolis käia, ent nende vanematele on see vastumeelt. Harituna lendaksid nad ju suurde ilma laiali ning emade-isade kutsumust – igipõlist karjakasvatust – ei jätkaks enam keegi.

Inimkonna ühine kutsumus võiks olla lendamine teistele planeetidele. Selleks aga on vaja järjest kõrgemat haridust. Paljude isevalitsejate ja võimule trügijate kutsumusega see kokku ei sobi. Neile on vaja just vastupidist – madala haridusega inimeste hääli, kes oma väheste teadmistega toetavad populistlikke otsuseid.

Kõikjal maailmas koguneb filmikoolide vastuvõtu-eksamitele arutu hulk tüdrukuid, kelle unistuseks on näitlejana kuulsaks saada. Neid poisse-tüdrukuid, kes oma tulevase loominguga igatsevad oma rahvast valgustada või kaduvaid rahvaid hääbumisest päästa, on kordades vähem. Tundsin hingesugulust viimastega, kui 1965. aastal Moskvasse filmikunsti õppima läksin. Ja tunnen siiani Pärnu Filmifestivali vedades. Eesti polnud siis vaba ja meil polnud muid valikuid kui Moskva...

Täna on võimalik audiovisuaalset keelt õppida Tallinnas, Balti Filmi- ja Meediakoolis ja sadades erinevates kõrgkoolides üle maailma. Tihedamad kontaktid on meie festivalil lisaks BFM-ile Poola. Soome ja Inglismaa koolidega, kus rõhuasetus on kujundlikul mõtlemisel ja filmilooja vastutusel oma ühiskonna ees.

Sestap tahaks XXXV filmifestivali avasõnas tänada kõiki neid, kes järgnesid kutsumusele ja pühendasid oma elu filmikunstile. Samas tahan julgustada uusi põlvkondi poisse ja tüdrukuid valima elukutse, mis viib teiste rahvaste juurde, appi hoidma nendegi kultuuri ja iseseisvust.

Mark Soosaar
Pärnu Filmifestivali pealik

Dear Film Makers of Today and of the Future

The leitmotif of our 35th festival is CHALLENGE. Haven't we all dreamed of rising into the sky as Ikaros, carried by our own wings, higher than anyone before us?

Saint-Exupéry, aviator and writer expressed his view in his Land of People that «...challenge helps people to become free but it is equally important that a person could freely follow his/her challenge».

How would you follow your challenge, when your home is besieged by a hostile virus or when bombs are falling down from the sky into your backyard? How free can a human being feel in his/her own land when the air is poisoned by speeches of ill feeling, and the power of money is smothering the power of mind? Saint-Exupéry sets freedom as the precondition for following one's challenge, but a number of docs piled up for our Festival, prove that challenge can also be a great liberator.

A mother of four children, Anna lives in Donbass and all her family wants to become filmmakers. Despite the fact that the life in eastern Ukraine is worse than a blue orange. Chukchi hunters who have overtaken the tradition of whale hunting from the Eskimos who have left the Lorino village, cannot stay ashore when the biggest mammals of the world come to their bay. Children of the Bedouines in Sahara Desert wish to go to school but their parents loathe it. Education would help their children fly away into the big world and the challenge of their mothers and fathers – age-old cattle breeding – would die out.

The common challenge of mankind might be flying to other planets. But for that you need better and better education. It would not accord with many autocrats and persons aspiring to power. They need just the opposite – votes from poorly educated people who, due to their little knowledge, support populist decisions.

Everywhere in the world, a mindless number of girls gather to the entrance exams of film schools, dreaming to become famous actresses. Boys and girls who wish to enlighten people with their work, are much less in numbers. I felt consanguinity with the latter when I went to Moscow to study cinematography in 1965. And I still feel this way, leading the Pärnu Film Festival. Estonia was not free in those times and we did not have any other choices than Moscow...

Today you can study audiovisual language in Tallinn at the Baltic Film and Media School as well as in hundreds of various higher educational establishments all over the world. Our Festival has the best contacts next to BFM with schools in Poland, Finland and England where the emphasis is laid on metaphorical thinking and responsibility towards society.

This is why in the opening words of the XXXV Pärnu Film Festival I would like to thank all who have followed his/her challenge and devoted their life to cinematography. And I'd like to encourage new generations of boys and girls to choose a profession which leads to other peoples, to help forfend their culture and independence.

Mark Soosaar
Head of the Pärnu Film Festival



XXXV Pärnu Filmifestivali
dokumentaaliid teemal
KUTSUMUS
võistlevad ETV2-s Eesti Rahva Auhinnale

**Vote for your favorite film to win the
ESTONIAN PEOPLE'S AWARD!**

All five competing documentaries are available before and after broadcasting at: kultuur.err.ee

These docs are on air of the ETV2 every night at 9.30 P.M.

Voting will end on Saturday, July, 17th at 12.00 A.M. followed by Award Ceremony at the Festival Palace in Pärnu, which will be broadcast on ETV2 at 10.30 P.M.

The ceremony will be followed by doc MAN AND CAMERA by Dutch cinematographer Guido Hendrikx, nominee for the Grand Prix for the best artistic achievement.

You can vote on the web page kultuur.err.ee or by phone dialling the number written after each film:

12.07 | THE EARTH IS BLUE AS AN ORANGE | ☎ 622 9951

13.07 | LATVIAN COYOTE | ☎ 622 9952

14.07 | CLOWN'S PLANET | ☎ 622 9953

15.07 | THE WHALE OF LORINO | ☎ 622 9954

16.07 | THE SCHOOL OF HOPE | ☎ 622 9955

One of the voters will win a cruise trip for two on the ferry of Tallink. The lucky ones can choose the destination themselves.

Voting is free of charge!

Kõiki viit ETV2-s võistlevat dokki saab ette ja taha vaadata portaalist kultuur.err.ee

ETV2 eetris on nad igal õhtul kell 21.30.

Hääletamine lõpeb laupäeval, 17.juulil kell 12.00. Järgneb aupalkade jagamine Festivali Palees Pärnus, mida ETV2 näitab õhtul kell 21.30. Saatele järgneb hollandi kineasti Guido Hendrikxi INIMENE JA KAAMERA, mis kandideerib festivali žürii Suurele Aupalgale parima kunstilise saavutuse eest.

Hääletada saab aadressil: kultuur.err.ee või telefonitsi, valides filmi järel oleva numbri:

12.07 | MAA KUI SININE APELSIN | ☎ 622 9951

13.07 | LÄTI KOIOTT | ☎ 622 9952

14.07 | KLOUNIDE PLANEET | ☎ 622 9953

15.07 | LORINO VALASKALA | ☎ 622 9954

16.07 | LOOTUSTE KOOL | ☎ 622 9955

Hääletajate vahel loosime välja kruisi Tallinki laeval kahele õnnelikule, kes valivad sihtkoha ise.

Hääletamine on tasuta!



12.07.2021 | 21.30 | ETV2

THE EARTH AS BLUE AN ORANGE

by Irina Tsilyk, Ukraine

Single mom Anna lives in Donbass with her four children. Despite the fact that their village is bombed continuously, the family follows their challenge – all want to become film makers

MAA KUI SININE APELSIN

by Irina Tsilyk, Ukraine

Donbassis elab üksikema Anna koos oma nelja lapsega. Hoolimata sellest, et nende küla pidevalt pommitatakse, järgneb pere ühisele kutsumusele – kõik tahavad saada filmiloojateks.



13.07.2021 | 21.30 | ETV2

LATVIAN COYOTE

by Ivars Zviedris, Latvia

Right on Latvian-Russian border, cast-offs make a living of human trafficking. How much is there to do with challenge if the target is to help refugees from Vietnam to enter secretly the European Union?

LÄTI KOIOTT

autor Ivars Zviedris, Läti

Otse Läti -Vene piiril teenivad kohalikud eluheidikud endale elatist eluskaubaga. Kui palju on selles äris ka kutsumust, kui eesmärgiks on aidata Vietnami põgenikke siseneda salaja Euroopa Liitu?



14.07.2021 | 21.30 | ETV2

CLOWN'S PLANET

by Hector Carré, Spain

The film maker follows Spanish comics who entertain children in refugee camps and hospitals in different places of the world. Their challenge is to give support to children who have lost their parents.

KLOUNIDE PLANEET

autor Hector Carré, Hispaania

Filmilooja läheb kaasa hispaania naljameestega, kes lahutavad laste meelt pagulaslaagrites ja haiglates mitmel pool maailmas. Meeste põues tuksub kutsumus olla toeks vanematest ilmajäänud lastele.



15.07.2021 | 21.30 | ETV2

THE WHALE OF LORINO

by Macej Cuske, Poland

Epic documentary is shot on the shore of the Pacific Ocean in Lorino village which has been abandoned by the Soviet power as well as the Eskimos. In Chukchi language, Lorino means 'the found village'. The tradition of the Eskimos, whalehunting has been taken over by newcomers who with their cold-blooded adroitness are no less than their predecessors.

LORINO VALASKALA

autor Macej Cuske, Poola

Eepiline dokfilm on jäädvustatud Vaikse ookeani äärses Lorino külas, mille jätsid maha nii nõukogude võim kui ka eskimod. Lorino tähendab tšuktši keeles «leitud küla». Eskimode kutsumuse küttida valaskalu on tänaseks üle võtnud uusasukad, kes oma külmaverelise osavusega ei jää maha eelkäijatest.



16.07.2021 | 21.30 | ETV2

THE SCHOOL OF HOPE

by Mohamed El Abuodi, Finland/Morocco

The film maker who has found his new home in Finland, takes the viewer to Bedouins in Moroccan Sahara. The challenge of the children is to go to school and to fly away to the big world. The challenge for their parents is the opposite – the children should stay at home to work as herders and to keep alive the thousand-year-old lifestyle.

LOOTUSTE KOOL

autor Mohamed El Abuodi, Soome/Maroko

Soomes endale uue kodu leidnud filmilooja viib vaataja Maroko Sahhaara beduiinide juurde. Laste kutsumus on koolis käia ja siis harituna suurde maailma lennata. Nende vanemate kutsumus aga on vastupidine – lapsed peaks koju karja jääma ja nii tuhandeaastast eluviisi alles hoidma.



INTERNATIONAL COMPETITION IN PÄRNU

Nominations for the Grand Prize of the festival as the best artistic achievement

RAHVUSVAHELINE VÕISTLUS PÄRNU

Nominendid festivali Suurele Auhinnale (parim kunstiline saavutus)



A MAN AND A CAMERA

by Guido Hendrikx, Netherlands, 63'

A playful doc by an author who is hiding behind his camera, creating a portrait of a Dutch people as curious and warm individuals. To open his protagonists, Guido Hendrix uses a kind of key no filmmaker has ever used before. Let's be curious as well and see where the author would reach with his camera.

INIMENE JA KAAMERA

autor Guido Hendrikx, Holland, 63'

Vallatu dokumentaal autorilt, kes peidab end kaamera taha, loob portree hollandlastest kui uudishimulikust ja heatahtlikust rahvast. Guido Hendrikx kasutab inimeste avamiseks võtit, mille peale pole ükski filmitegija varem tulnud. Oleme siis ise ka uudishimulikud ning vaatame kuhu autor oma kaameraga jõuab.



PIEDRA SOLA

by Alejandro Telemaco Tarraf, Argentina, 72'

Deep inside the Argentinian highlands at an altitude of 4000 m, a native llama herder is following the traces of an invisible puma who is killing his livestock. Through his incessant search, a mystical encounter is revealed between him, his ancestors and the changing form of the puma.

PIEDRA SOLA

autor Alejandro Telemaco Tarraf, Argentiina, 72'

Enam kui 4000 meetri kõrgusel mägedes elab laamakarjus, kelle nägemustesse ilmub päev-päeva järel puuma. Koos puumaga kangastuvad ka müütilised nägemused eelmiste põlvkondade elust. *Piedra Sola* tähendab hispaania keeles 'üksik kivi'.



WE'VE GOT THE NIGHT

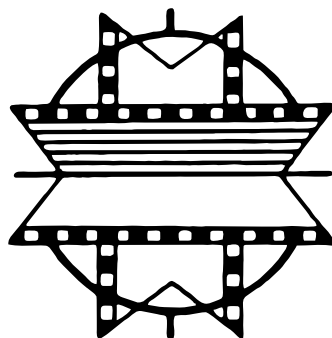
by Jo Sol, Spain, 62'

Film essay of travelling of two film makers, a couple, through the cities of the world and their emerging thoughts while capturing images of unknown people.

SAIMEGI ÖÖ

autor Jos Sol, Hispaania, 62'

Esseefilm kahe filmilooja, mehe ja naise rännakust läbi maailma suurlinnade ja neis tekkinud mõtteväljatustest.



NOMINEES FOR THE BEST ESTONIAN DOC

Nominendid parima
Eesti dokfilmi auhinnale



LEGACY. ANU RAUD

by Erle Veber, Estonia, 74'

The present is the legacy of the past. The future is the legacy of the present. Textile artist Anu Raud enjoys her life at Kääriku, the farm of her grandpa. She has never thought of demolishing anything. Anu likes small things – they just fit in countryside. She longs to see small roads and villages. But her work – the blankets – is measurelessly bigger than the story of one person and his/her place of home. That is where we are encountered by the ancient dream of Estonians, to be the creators of our landscape, language and national culture.

PÄRAND. ANU RAUD

autor Erle Veber, Eesti, 74'

Olevik on mineviku pärand. Tulevik on oleviku pärand. Tekstiilikunstnik Anu Raud naudib elu vanaisa talus Käärikul. Ta pole kunagi mõelnud seal millegi lammutamisest. Anule meeldivad väikesed asjad – need lihtsalt sobivad maale. Ta ihkab näha väik-seid teid ja külasid. Aga Anu vaibalooming on mõõtnatult suurem kui ühe inimese või tema kodukoha lugu. Sealt vaatab vastu eestlaste igipõline unistus olla ise oma maastiku, emakeele ja rahvakultuuri loojaks.

**FRED JÜSSI. THE BEAUTY OF BEING****by Jaan Tootsen, Estonia, 64'**

A documentary about fruitful idling, *La praise of la dolce far niente*. A hymn for living slowly. Meandering along nature's secret trails, gazing at clouds passing by, for hours on end, and falling into the sweet embrace of smoke from a campfire, we leave city noise and economic growth far, far behind. As the philosopher Fred Jüssi puts it: sometimes you just have to be sinfully slothful, and all by yourself.

FRED JÜSSI. OLEMISE ILU**autor Jaan Tootsen, Eesti, 64'**

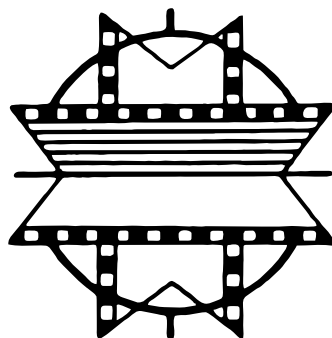
Dokumentaal viljakast mittemidagitegemisest. Laiskuse ja jõudeelu kiituseks. Hümn aeglasele elule. Kulgedes mööda looduse salaradu, vaadates tundide kaupa rändavaid pilvi ja vajudes lõkkesuitsu magusasse embusse, jäävad meist kaugele maha linnakära ja majanduskasv. Nagu mõtiskleb loodusfilosoof Fred Jüssi: vahel peab olema laisk ja patune, olla iseendaga.

**WOMEN ON THE FRONTLINE****by Ivar Heinmaa, Ukraine/Estonia, 55'**

At 5 P.M. the Red Cross and OSCE observers leave the frontline and fighters behind. Hypocrisy, takes over and this is where the story of Ukrainian women, which kicked off on the Maidan Square in Kyiv seven years ago, begins. The doc is filled with heartache and hatred, breakdown of love, wrong decisions, and yet a hope for a new life.

NAISED RINDEJOONEL**autor Ivar Heinmaa, Ukraina/Eesti, 55'**

Õhtul kell viis lahkuvad Punase Risti ja OSCE vaatlejad rindejoonelt ning jätavad tule alla võitlejad. Silmakirjalikkus võtab võimust ja siit algab Ukraina naiste lugu, mille stardipauk kõlas Kiievis, Maidani väljakul 7 aasta eest. Filmi täidab südamevalu ning vihkamine, armastuse purunemine, valed otsused ja ometi lootus uuele elule.



SHORT DOCS

Lühidokid



SOME KIND OF INTIMACY

by Toby Bull, UK, 6'

The filmmaker tries to communicate with the sheep living where his parents are buried.

MÕNETI INTIIMNE

autor Toby Bull, Inglismaa, 6'

Filmilooja püüab kommunikeeruda lammastega, kes elavad tema vanemate haudadel.



BLUE FRONTIER

by Ivan Milosavljević, Serbia, 20'

An old fisherman from the border has spent his entire life searching for the biggest fish that the blue Danube hides. He attempts to lure the river giant in an ancient fishing way by clapping on the river surface with a hand-carved piece of wood. Two rivals - one on the surface of the water and the other concealed within the depths of the mighty river are waiting to finally meet.

SININE PIIR

autor Ivan Milosavljević, Serbia, 20'

Vana mees on kogu elu kalastanud Doonaul, mis ühendab ja poolitab naaberriike. Ta ihkab puust nikerdatud riistaga veepinnale koputada oma kõigi aegade suurimat kala.

**TURNING MAN – 81RPM****by Robin Trouillet, Germany, 14'**

Jürgen Leppert, also known as !! «Der Dreher» or «der Kreisel» is a graduate engineer, speaker inventor, 360 degree dancer, gifted Frisbee player and thoroughbred 68er. He still swims against the stream and his 81 years is far from too old for hard raves.

PÖÖRLEV MEES – 81RPM**autor Robin Trouillet, Saksamaa, 14'**

Karlsruhe elav legend Jürgen Leppert on suur tantsulõvi ja muusikafänn, kes hoolimata oma 81-st eluaastast suudab tantsu vihtuda 81 pööret minutis.

**THE GAME****by Roman Hodel, Switzerland, 17'**

A whistle. The stands of the stadium get loud. The players protest angrily. The presenters follow the action on the field. In the middle of it, the referee. The whole stadium watches him. Now he has to decide and direct the energy of an entire stadium.

MÄNG**autor Roman Hode, Šveits, 17'**

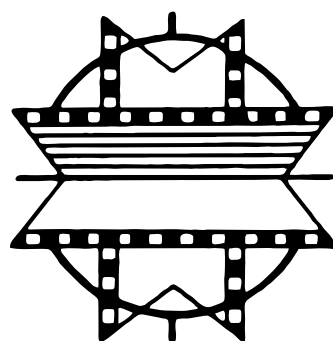
Lühifilm vutimängust, mis on jalgpalli füüsilisest tagumisest hoopis kõrgem psühholoogiline heitlus.

**STUDIES AT HUNINGUE /
BASEL OR THE TREE TO SLEEP****by Lutz P. Kayser, France/Germany, 10'**

The short essay film is an artistic documentation of aesthetic swarm intelligence. The film maker suspects that starlings do their meditative round flight just for his camera. Is it an artistic performance or biological statement of birds?

**UURINGUD HUNNINGUES /
BASEL EHK MAGAMISE PUU****autor Lutz P. Kayser, Šveits / Saksamaa, 10'**

Filmilooja uurib oma lühiessees, miks rästaparved taevasse enneolematuid mustreid kirjutavad. Kas see on kollektiivne kunstiteos või lindude deklaratsioon nii inimesele kui kogu ülejäänud loodusele?



DOCS ON SURVIVAL OF INDIGENEOUS PEOPLES

Põlisrahvaste ellujäämine



THE ROOTS WEAVER

by Fernando Saldivia, Chile, 10'

A poetic observation of the indigenous Yaghan art of grass-weaving as developed in Chile. It is an intergenerational process from the extraction of raw material to the exhibition of a final piece; original tradition is attached to diverse aural and visual textures.

JUURTE KUDUJA

autor Fernando Saldivia, Tšiili, 10'

Yaghani põliskultuuri juurde kuulub erinevate taimede ja nende juurte punumine nii tarbeesemeteks kui ka eheteks. Õnneks leidub selle rahvakillu hulgas inimesi, kes annavad esivanemate oskusi edasi lastele.



I WON'T REMAIN ALONE

by Yaser Talebi, Iran, 15'

In a village of Iran, an old couple lose their son. They decided to donate his organs. Five years later, they hear the sound of their child's heart.

MA EI TAHA JÄÄDA ÜKSI

autor Yaser Talebi, Iraan, 15'

Ühes Iraani külas kaotas vanapaar oma poja. Nad olid tema organid kinkinud abivajajatele. Viis aastat hiljem kuulevad nad oma lapse südametukset.

**BEFORE I DIE****by Iker Esteibarlanda, Spain/Kenia, 14'**

In a small island of Lake Victoria, Kenya, fishermen believe that they are entitled to everything. Meanwhile, women and girls are forced to carry the weight of their silence. In a close journey through her childhood memories, a young woman decides to tell her story to lighten her burden and find hope...

ENNE, KUI SUREN**autor Iker Esteibarlanda, Hispaania/Keenia, 14'**

Victoria järvel Keenias arvavad kalurid, et neile on lubatud kõik ja noored naised ning tüdrukud peavad wait olema. Siiski leidub üks naine, kes avab tema neiu põlves juhtunud lood.

**OUR LOVE****by Valeriya Golovina, New Zealand, 16'**

Meli and her husband Avito reflect on the pivotal decision of their lives. With much trepidation they left the tiny atoll of Tokelau for New Zealand seeking a better life for their son. 43 years on, they find themselves pulled between family and a longing for home.

MEIE ARMASTUS**autor Valeria Golovina, Uus-Meremaa, 16'**

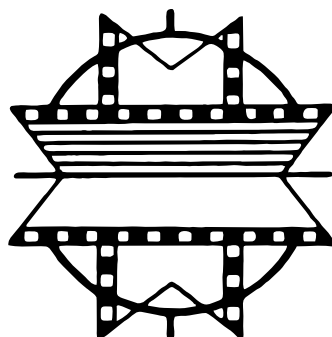
Meli ja tema mees Avito elasid sünnist saati Tokelau atollil. Et anda oma pojale parem haridus ja võimalus suuremate kutsumuste täitmiseks, kolisid nad üle Uus-Meremaale. 43 aastat hiljem igatsevad Meli ja Avito oma päris kodu järele atollil...

**A SINGLE DAY****by Frédéric Furnelle, Belgium/Ethiopia, 45'**

Assayuh, living in an isolated village, seven days' walk from Lalibela in Ethiopia, raises in a particularly patriarchal rural society, her two daughters and two sons alone. The Amharic language spoken in the film, is not subtitled. Our incomprehension of what is spoken gives way to the richness of the exchanges of silent glances and gestures. As the life of the village looks like a century behind us, the author has used black and white images and ways of expression of the past cinema.

ÜKSIK PÄEV**autor Frédéric Furnelle, Belgia/Eetioopia, 45'**

Seitsme päeva pikkuse kõnni kaugusel Lalibelast kasvatab muust maailmast eraldunud Assayuh üksinda oma kaht tütart ja kaht poega. Nad räägivad ambariku keelt, kuid filmi autori tahtel seda vaatajale ei tõlgita. Tuleb jälgida suure tähelepanuga kõne intonatsioone ning mustvalget pilti. Kuna Assayuhi kodu on muust maailmast sajandijagu maha jäänud, siis kasutab ka filmi autor endisaegse kino väljendusvahendeid.



SCIENTIFIC DOCS

Teadusfilmid



SOBER (PERSONAL DIARY)

by Amaury Voslion, France, 34'

After 25 years of addiction, the author of the film takes action to become sober. This shared experience, in the form of a poetic private journal, a cinematographic essay, which proposes to face yourself.

KAINE (ISIKLIK PÄEVIK)

autor Amaury Voslion, Prantsusmaa, 34'

Filmilooja autoportree, kus pärast 25-aasta-pikkust sõltuvust püüab inimene astuda sisse kainuse uksest. Poeetiline essee-film, mis aitab ka mõnelgi vaatajal ennast leida.



IMMUNITY

by Sara Grimaldi, France, 50'

Matteo Pellegrinuzzi, a photographer living in Paris, is affected by a primary immunodeficiency, since birth. A bike enthusiast, he decides to undertake a challenge against himself and his condition: riding from Paris to London to bring a message of hope to the patients and their families and to raise awareness on primary immunodeficiencies.

IMMUUNSUS

autor Sara Grimaldi, Prantsusmaa, 50'

Pariisi fotograaf Matteo Pellegrinuzzi põeb sünnist saati primaarset immuunpuudulikkust. Et julgustada ennast ja ka saatusekaaslast haigust seljatama, otsustab Matteo sooritada jalgrattamatka Pariisist Londonisse.

**BRING BACK MY HANDS****by Konstantin Selin, Russia, 53'**

A Siberian microsurgeon Vadim Keosyan has been bringing back lost hands and fingers to his patients for twenty years. Such operations are exhausting, as they often take place at night. To warn people, Vadim starts a video blog teaching how to act in a critical moment.

TOO TAGASI MU KÄED**autor Konstantin Selin, Venemaa, 53'**

Portreefilm Siberi kirurgist Vadim Keosjanist, kes on inimestele nende kaotatud käsi ja sõrmi tagasi õmmelnud pea paarkümmend aastat. Lisaks skalpellile kasutab kirurg ka videot, et õpetada inimesi oma käsi hoidma ning kriitilisel hetkel õigesti käituma.

**DEEPPFAKE THERAPY****by Roshan Nejal, Holland, 24'**

This documentary shows the very first experiment ever done in the process of grief in which bereaved family members are having an artificial video conversation with their deceased loved ones through the use of new digital techniques.

SÜVAVALE TERAAPIA**autor Roshan Nejal, Holland, 24'**

Tänu kaasaegsele videotehnikale püüab üks hollandi perekond jagu saada depressiivsest kurbusest, mis lahutab neid surnud sugulastest.

**PEOPLE WE COME ACROSS****by Mia Halme, Finland, 80'**

Anu Kantele, a doctor of tropical diseases, is leading a diarrhea vaccine study that could save the lives of millions of children. When 700 helpful Finnish tourists test the vaccine, it is a start of a unique holiday trip in the tropics. A film about helping and humane encounters

INIMESED RISTTEEL**autor Mia Halme, Soome, 80'**

Troopilisele haigustele spetsialiseerunud doktor Anu Kantele töötab koos oma soome kolleegidega diarreha vaktsiiniga, et päästa miljonite laste elu Aafrikas. Kui 700 abivalmit Soome turisti on nõustunud enda peal vaktsiini katsetama, algab unikaalne reis Aafrikasse. Nii mõnigi toob mustalt mandrilt kaasa üllatuse...

ART DOCS

Kunstifilmid



RUST

by Rafal Malecki, Poland, 30'

Mariola Wawrzusiak-Borcz, professor of the Academy of Fine Arts and a renowned Polish sculptress roams post-industrial areas in search of scrap metal, which she uses in her artwork. During the welding process she creates terrifying sculptures of animals, androids and children affected by war hoping that one day art can save our world.

ROOSTE

autor Rafal Maecki, Poola, 30'

Poola Kunstiakadeemia professor ning skulptor Mariola Wawrzusiak-Borcz otsib roostes vanametalli, et kokku keevitada hirmuäratavid olevusi, mis hoiatavad sõjakoleduste eest.



AALTO

by Virpi Suutari, Finland, 92'

The creations of Alvar Aalto are among the top architectural achievements of the world. As to the most acknowledged Estonian architects, he might be compared with Olev Siinmaa's legacy. Aalto's most famous works are Finlandia Talo in Helsinki, a library in Russia, students' dormitory on the eastern coast of USA, a private house in Paris, Finnish pavillion in the park of La Gardini, at the site of the Biennale of Venice etc. In Tartu (Estonia) Aalto engineered Tammekännu villa and in Pärnu he participated in the architectural contest of the building of Mud Resort. Lots of world famous architects have also been good furniture designers. Aalto's three-legged stool, which stands firmly, has found its way to the whole world. Virpi Suutari's film is especially warm for the love story of two architects – Alvar and Aino.

AALTO,

autor Virpi Suutari, Soome, 92'

Alvar Aalto looming kuulub XX sajandi ehituskunsti tippude hulka. Tema suurus on Eesti taustal võrreldav Olev Siinmaa pärandiga. Aalto kuulsaimad teosed on Finlandia Talo Helsingis, raamatukogu Venemaal, tudengite ühiselamud USA idarannikul, eramaja Pariisis, Soome paviljon Veneetsia Biennaali pargis La Gardinis jne. Tartusse projekteeris Aalto Tammekännu villa ning Pärnus osales ta uue Mudaravila arhitektuurivõistlusel. Mitmed maailmanimega arhitektid on olnud ka tublid mööblidisainerid. Aalto kolmejalgne taburett, mis ei kõigu, on levinud üle kogu maailma. Virpi Suutari filmi teeb eriti südamlikuks kahe arhitekti – Alvari ning Aino armastuslugu.

**BLIND VISION****by Dario Butelli, Italy, 74'**

Three artists, who can, despite their insufficiency of eyesight, can create artworks. Matteo is a boy with cognitive problems who dreams of harmony of colours. Felice carves marble to live. Sergio is an ex-soldier who was mutilated in an accident that started a new life, painting.

PIME VISIOON**autor Dario Burelli, Itaalia, 74'**

Lugu kolmest kunstnikust, kes hoolimata oma nägemispuudest suudavad luua kaunist kunsti. Matteo unistab värvi-de harmooniast, Felice püüab oma visioone välja raiuda mar-morist, Sergio aga maalida selja taha jäänud sõjakoledusi.

**MIRROR OF THE CONDO.****SEE WITH YOUR HANDS****by Pavel Slavin, Japan/Russia, 18'**

A doc about a Japanese artist whose motto is «Art for everyone». Yukio Kondo paints his paintings with powdered minerals mixed with glue made from animal tendons. His paintings have a characteristic texture. By touching the works, blind people can read the emotions and feelings invested in these paintings by their author.

CONDO PEEGEL.**VAATA OMA KÄTEGA,****autor Pavel Slavin, Jaapan/Venemaa, 18'**

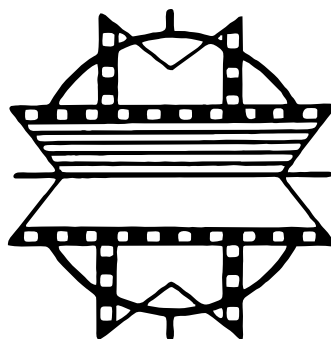
Jaapani maalikunstnik Ykio Kondo lisab värvidele peenes-tatud mineraale, liites neid loomakõõlustest liimiga. Nii muutuvad Kondo teosed reljeefseks ning pimedad kunsti-sõbrad saavad neid oma sõrmedega «vaadata».

**EVERYONE WANTS TO BE NEXT WEISMANN****by Alberto Triano, USA/Spain, 65'**

Contemporary art collector and first to discover the great Richard Weismann, Martín Solo, takes on the challenge of introducing the world to his unique vision of art by opening his private museum to the public. In order to do this, Martín prepares a retrospective of his latest discovery: Mu Pan, a Taiwanese, Brooklyn based artist, whose fantastic works criticize and reflect the violence and brutality of society.

IGAÜKS TAHAB OLLA JÄRGMINE WEISMANN**autor Alberto Triano, USA/Hispaania, 65'**

Põnevik kunstimaailma telgitagustest USA-s, kus uute loojate saatus sõltub suurel määral meedia, oksjonipidajate ja kunstikogujate tahtest. Eramuuseumi omanik Martín Solo võtab sihikule Brooklynis elava Taiwani kunstniku Mu Pan'i ja püüab tema vägivallavastased teosed turule tuua.



VARIA

Varia



NOT A TIME FOR CHILDREN

by **Olga Samolevska, Ukraine, 60'**

Older Ukrainians say that killed children become angels. But why don't people choose not to listen to the whispers of angels to end the war? This is what Olga Samolevska's doc is asking from those Ukrainians who were kids during World War II. And also from the kids of present-day Ukraine.

POLE LASTE AEG

autor **Olga Samolevska, Ukraina, 60'**

Eakad ukrainlased räägivad, et tapetud lapsed muutuvad ingliteks. Aga miks inglid ei sosista sõjarditele kõrva, et nad lõpetaksid tapatalgud? Nii küsib Olga Samolevska dok neilt ukrainlastelt, kes II ilmasõja ajal olid lapsed. Ja ka neilt väikestelt inimestelt, kes praegu on lapsed Ukrainas.



THE DANCE OF THE WORLDS

by **JJ Machuca, Spain, 71'**

A film that moves between the visual and the sound to contemplate the beauty and the dance of nature in a very special way. Without dialogue or voice-over, the combination of images and music completely immerses us in the forms, textures and movement of the elements of all imaginable worlds.

MAAILMATANTS

autor **JJ Machuca, Hispaania, 71'**

Heliloojast filmimehe partituuriga kokkusobitatud dokfilm avardab dokumentalistika horisonte. Eriti veel siis, kui neile kahele komponendile lisada vaimuks arvutigraafika!



EVAPORATED FRAGMENTS

by Benoit Maestre,

France/Burkina Faso/Senegal, 59'

Fifty eight speechless documentary fragments filmed in Senegal and Burkina Faso form a mosaic that mirrors the views of the author on the paradoxes of life.

HAIHTUNUD FRAGMENTID

autor Benoit Maestre,

Prantsusmaa/Burkina Faso/Senegal, 59'

Senegalis ja Burkina Fasos filmitud kuni minutilised hetked moodustavad põneva mosaiigi, mis peegeldab autori suhtumist inimkonna arengu paradoksidele.



A PUNK DAYDREAM

by Jimmy Hendrickx, Kristian Van der Heydenč,

Belgium/Indonesia, 65'

Left to fend for themselves on the fringes of a society and family that have stigmatized them, Jakarta's young punks speak up. The conflict of teen punk Eka with his parents is driven by an intense quest for individual freedom. Embracing similar ideals are the local traditional tribes, who have found freedom in perfect tune with nature, but struggle to maintain their identity.

PUNKMUUSIKU UNISTUS

autorid Jimmy Hendrickx ja Kristjan Van der Heydenč,

Belgia/Indoneesia, 65'

Indoneesia poisi Eka konflikt oma vanematega Jakartas otsib lanendust linnalähedases looduses elavate etniliste hõimude juures. Muusika ja rahvuslik identiteet kõnnivad käsikäes.



OLD RUSSIAN ORTHODOX CHANTS

by Filipp Orlyansky, Russia, 90'

The film is about the old Russian church tradition of liturgical singing according to znamenny notation.

VANA-VEENE ÕIGEUSU KIRIKULAUL

autor Filipp Orlanski, Venemaa, 90'

Muusikafilm ajaloolisest liturgilisest laulust vana-vene kirikuvõlvide all. Film on vene keeles, inglisekeelsete subtiitritega.

STUDENT AND DEBUTE DOCS

Tudengi- ja debüütfilmid



THE FABRIC

by Iman Behrouzi, Iran/Germany, 14'

The renovations of our university dorm were left unfinished because of the lockdown in Germany, and the thick fabric around the building remained in place. During the lockdown, the 367 of us in this 25 storey building could barely see the world outside through the tiny holes of thick fabric.

KANGAS

autor Iman Behrouzi, Iraan/Saksamaa, 14'

Ühes Saksamaa õpilaskodus lukustati pandeemia ajaks 367 tudengit. Hoone oli vahetult enne viiruse saabumist remondi tarbeks sisse mässitud valge palakaga. Ja see jäi aknaid katma pandeemia lõpuni...



NO BODY

by Mihnea Rares Hantiu, Romania, 11'

A dramatic story about a man who seeks the body of his son who has drowned in a river.

NO BODY

autor Mihnea Rares Hantiu, Rumeenia, 11'

Dramaatiline portree mehest, kes otsib oma uppunud poja keha jõevoogudest.



TELL ME MORE

by Martyna Peszko, Poland, 28'

Barbara (67) has been suffering from Amyotrophic Lateral Sclerosis for five years. She is bedridden. Once a year, when Barbara's husband goes on vacation, her daughter Martyna (36) cooks, feeds, cleans and nurses her mother. Barbara is only able to communicate by moving her eyes. She looks left for «yes» and right for «no». Letter after letter Martyna deciphers words, sentences, and meanings. They both long very much for those conversations sensing that the end is near.

RÄÄGI MULLE ENAM

autor Martyna Peszko, Poola, 28'

Debüütfilm noorelt filmiloojalt, kes ligi kuu aega hoolitses oma täielikult halvatud ema eest ning tegi ema ja tütre sõnatust, kuid liigutavast kooselust pingelise filmikunsti teose. Ainuke kommunikatsioon nende vahel käib ema silmade kaudu. Tütre küsimustele jaatavalt vastates vaatab ta ühele, eitavalt teisele poole.

**COMET****by Adam Buka, Poland, 18'**

The intimate world of five siblings from the Warsaw block of flats. Life filled with fairy tales, kids' daily routine, cherry pit spitting on the balcony. Impatient awaiting the new family member. A story narrated from the child's point of view illustrates the value of parental love, focusing especially on the stage of growing up when mom is the center of the child's universe.

KOMEET**autor Adam Buka, Poola, 18'**

Andrzej Wajda filmikoolis sündinud tudengifilm elab kaasa Varssavi korrusmaja pisikeses korteris pesitsevale perele, kus üksikema jagab armastust oma nelja lapse vahel ning nemad omakorda ootavad pikisilmi viienda õe või venna ilmaletulekut.

**WEEKEND WARRIORS****by Ahmed Fouad Ragab, Estonia/Egipt, 10'**

Student film of Baltic Media and Film School about the attitude towards the border town of European Union of Estonians and Russians who live in Narva.

NÄDALALÕPU SÕDURID,**autor Ahmed Fouad Ragab, Eesti/Egiptus, 10'**

Balti Fillmi- ja Meediakooli tudengifilm Narvas elavate eestlaste ja venelaste suhtumisest Euroopa Liidu piirilinnas.

**PLAYGROUND****by Jorge de la Brena, Estonia/Mexico, 14'**

BMF school's student doc about the past, present and future of the workers' district on Kopli Peninsula in Tallinn. There was a time, when after closing down industries in the area, mostly cast-offs lived in abandoned houses and it was dangerous to move about there. Now, there are new luxurious apartment houses are rising – a totally new playground.

MÄNGUMAA**autor Jorge de la Brena, Eesti/Mehhiko, 14'**

BFM-is valminud tudengidokk jäädvustab Kopli poolsaarel asunud töölisrajooni minevikku, olevikku, tulevikku. Olid ajad, mil tööstuse lõppemise järel mahajäetud majades elasid eluheidikud ning sinna minna oli ohtlik. Nüüd kerkib Koplisse luksuskorterite piirkond, täiesti uus mängumaa.

**RIKSU**

by Rain Järv, Janne Vasarainen, Estonia, 17'

A portrait of Richard who is called Riksu, who has all the roads open in front of him and hasn't found his real challenge yet. Anyway, he is a very creative young man, just like the authors of the documentary.

RIKSU

autorid Rain Järv, Janne Vasarainen, Eesti, 17'

Richardit on siiani kutsutud Riksuks. See on portreefilm noorukist, kelle ees on kõik teed lahti ning kes pole veel oma kutsumust leidnud. Igal juhul on Riksu väga loominguline noor inimene, sarnane antud tudengilmi autoritega.

**OLEVIK**

by Johan Huimerind, Estonia, 13'

During the period of distance we meet Olevik, for whom being alone is feria. Nature, silence and noise, creation and the person himself who is surrounded by all of that.

OLEVIK

autor Johan Huimerind, Eesti, 13'

Sotsiaalse distantseerumise ajal satume Oleviku juurde, kelle jaoks on üksi olemine argipäev. Dialoogi astuvad loodus, vaikus, müra, looming ning inimene ise, kes sellest kõigest ümbritsetud on.

**THE LISTENER**

by Kristiina Iilane, Estonia, 13'

Once the answers stop containing words, one must use other ways for communication. While living together with 6 horses, listening has gained a new meaning for Elerin.

KUULAJA

autor Kristiina Iilane, Eesti, 13'

Kui vastuseid ei anta enam sõnade abil, tuleb suhtlemiseks kasutada teisi teid. Elades koos kuue hobusega on kuulamine omandanud Elerini jaoks uue tähenduse.

**WHERE THE LINDEN GROWS**

by Katariina Aule, Estonia, 15'

Through daily life and chores, a mother passes on her family heritage to her daughter.

HINGELE

autor Katariina Aule, Eesti, 15'

Igapäevaelu tegemistes annab ema tütrele edasi perekonnapärandi.

DOCS FOR KIDS

Filmid lastele



A LITTLE BIT OF PARADISE

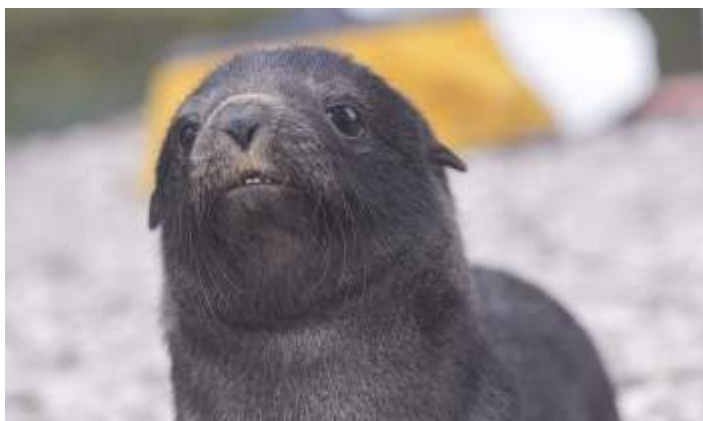
by Andrzej Cichocki, Poland, 19'

A documentary story from the borderlands of realism and fairy tale. In an out-of-the-way corner of a metropolis, a Silesian family share moments from their lives, which are inextricably bound up with the nature around them.

PISIKE PARADIIS

autor Andrzej Cichocki, Poola, 19'

Lõbus dokumentaal paljulapselisest perest Sileesias. Elades kesk loodust ja arvukaid koduloomi, ei pea nad aega viitma teleka või arvuti ees istudes. Loomad ja linnud on lastega erakordselt sõbralikud, sest lastel on nende jaoks aega...



MEET RAMON

by Pilar Aldirico, Argentina/Uruguay, 4'

Little Ramón, a fur seal pup, was rescued from an oil spill with just a few days old. He was adopted by Richard, the owner of a marine wildlife rescue center who takes care of him as his dad. His new brothers and sisters are many other animals that also carry plastic and garbage issues. Ramon will grow up and return home someday. Which ocean are we leaving to him?

KOHTUMINE RAMONIGA

autor Pilar Aldurico, Argentiina/Uruguai, 4'

Hülgepoeg Ramon päästeti merre sattunud õliloigust. Nüüd elab ta oma kasuisa Richardi loomapargis, kus leidub palju reostusest päästetud elukaid. Kui Ramon suureks kasvab, viiakse ta ookeani tagasi. Kes aga hoiaks tulevikus ilmamerd puhtana?



EATING AN ELEPHANT

by Julia Saponova, Russia, 65'

Masha's challenge is to become an actress. She has a Down syndrome and she is shy. But a dream can push a person into amazing deeds. She goes to a theatrical school of children with the same syndrome, where everyone learns not only to play on stage, but passes a real test of courage, generosity and perseverance.

SÜÜESE ELEVANTI

autor Julia Saponova, Venemaa, 65'

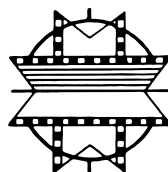
Filmi peategelase Maša kutsumuseks on saada näitlejaks. Teda ei takista Downi sündroom, sest vanemad viivad ta teiste sama diagnoosiga laste teatrikooli. Paistab, et suur unistus saab teoks tänu veel suuremale tööle.





Christi Kütt kudus kaks Lääne-Eesti kirjadega pulmatekki, ühe Eesti Rahva Aupalgaks, teise festivali Suureks Auhinnaks parima kunstilise saavutuse eest. Kolmanda vaiba koob Leili Viinamägi parima Eesti filmi autorile, see saab valmis vahetult enne aupalkade jagamist 17. juulil. Parima kodumaise filmi auhinna loomist toetab Pärnu Sadam.

Christi Kütt has woven two West-Estonian ethnic wedding blankets as awards for the XXXV PFF. One as the Estonian People's Award, other as the Grand Prize of festival for the best artistic achievement. The third blanket by Leili Viinamägi for the best Estonian doc will be complete just in the eve of the Award Ceremony on July 17th. The Port of Pärnu supports creating of that prize for the best domestic doc.



PROGRAM FOR THE XXXV PÄRNU FILM FESTIVAL

Monday July 12th

18.00	Nikolai 26	Opening of the festival	
18.30	Nikolai 26	A LITTLE BIT OF PARADISE 27 by Andrzej Cichocki, Poland, 19'	
		WE'VE GOT THE NIGHT 11 by Jo Sol, Spain, 62'	
20.00	Nikolai 26	NOT A TIME FOR CHILDREN 22 by Olga Samolevska, Ukraine, 60'	
21.00	Nikolai 26	<i>Art Films:</i> AALTO 20 by Virpi Suutari, Finland, 55'	
21.30	ETV2	<i>Estonian People's Award</i> THE EARTH IS BLUE 9 AS AN ORANGE 622 9951 by Iryna Tsilyk, Lithuania/Ukraine, 74'	

Tuesday July 13th

11.00	Nikolai 26	<i>Music-Mosaic Doc:</i> THE DANCE 22 OF THE WORLDS by JJ Machuca, Spain, 71'	
18.00	Nikolai 26	<i>Docs for Kids:</i> CLOWN'S PLANET 10 by Héctor Carré, Spain, Italy, Greece, 75'	
19.30	Nikolai 26	<i>Art Films:</i> RUST 20 by Rafal Malecki, Poland, 30'	
		BLIND VISION 21 by Dario Butelli, Italy, 74'	
21.30	Nikolai 26	<i>Scientific Docs:</i> SOBER (PERSONAL DIARY) 18 by Amaury Voslion, France, 34'	
		IMMUNITY 18 by Sara Grimaldi, France, 50'	
		BRING BACK MY HANDS 19 by Konstantin Selin, Russia, 53'	
21.30	ETV2	<i>Estonian People's Award</i> LATVIAN QOYOTE 622 9952 9 by Ivars Zviedris, Latvia, 69'	

Wednesday July 14th

11.00	Nikolai 26	<i>Mosaic Documentary:</i> EVAPORATED FRAGMENTS 23 by Benoit Maestre, France, 59'	
18.00	Nikolai 26	<i>Docs for kids:</i> THE EARTH IS BLUE 9 AS AN ORANGE by Iryna Tsilyk, Lithuania/Ukraine, 74'	
19.30	Nikolai 26	<i>Art Docs:</i> MIRROR OF THE CONDO. 21 SEE WITH YOUR HANDS by Pavel Slavin, Japan/Russia, 18'	
		EVERYONE WANTS TO BE 21 NEXT WEISMANN by Alberto Triano, USA/Spain, 65'	
21.00	Nikolai 26	<i>Doc for Youth:</i> A PUNK DAYDREAM 23 by Jimmy Hendrickx, Belgium-Indonesia, 65'	
21.30	ETV2	<i>Estonian People's Award</i> CLOWN'S PLANET 622 9953 10 by Héctor Carré, Spain, Italy/Greece, 75'	

22.30	Nikolai 26	<i>Holy Music Night</i> REBIRTH OF GEORGIAN SACRED CHANTS by Filipp Orlyansky, Russia, 90'	
-------	------------	---	--

Thursday July 15th

11.00	Nikolai 26	<i>Student and Debut Docs</i> THE FABRIC 24 by Iman Behrouzi, Iran/Germany, 14'	
		NO BODY 24 by Mihnea Rares Hantiu, Romania, 11'	
		TELL ME MORE 24 by Martyna Peszko, Poland, 28'	
		COMET 25 by Adam Buka, Poland, 18'	
		WEEKEND WARRIORS 25 by Ahmed Fouad Ragab, Estonia/Egypt, 10'	
		PLAYGROUND 25 by Jorge de la Brena, Estonia, 14'	
		RIKSU 26 by Rain Järv, Raine Vasarainen, Estonia, 17'	
		OLEVIK (RESENT TIME) 26 by Johan Huimerind, Estonia, 13'	
		THE LISTENER 26 by Kristiina Iilane, 12.43', 2021, Estonia	
		WHERE THE LINDEN GROWS .. 26 by Katariina Aule, 15', 2021, Estonia	

18.00	Nikolai 26	<i>Short Docs:</i>	
		SOME KIND OF INTIMACY	14
		by Toby Bull, UK, 6'	
		BLUE FRONTIER	14
		by Ivan Milosavljević, Serbia, 20'	
		TURNING MAN – 81RPM	15
		by Robin Trouillet, Germany, 14'	
		GAME	15
		by Roman Hodel, Switzerland, 17'	
		STUDIES AT HUNINGUE.	15
		BASEL OR THE TREE TO SLEEP	
		by Lutz P. Kayser France/Germany 10'	
19.30	Nikolai 26	<i>Nominated for Estonian Peoples Award:</i>	
		LATVIAN COYOTE	9
		by Ivars Zviedris, Latvia, 69'	
21.00	Nikolai 26	<i>Scientific Docs:</i>	
		DEEPPAKE THERAPY	19
		by Roshan Nejal, Holland, 24'	
		PEOPLE WE COME ACROSS	19
		by Mia Halme, Finland, 80'	
21.30	ETV2	<i>Estonian People's Award</i>	
		THE WHALE OF LORINO 622 9954	10
		by Macej Cuske Chukotka, Russia/Poland, 59'	

Friday July 16th

11.00	Nikolai 26	<i>Nominated for the Grand Prize:</i>	
		A MAN AND A CAMERA	11
		by Guido Hendriks, Netherlands, 63'	
		Masterclass by the author of the movie	
16.00	Nikolai 26	Masterclass by Andrzej Cichocki	
		<i>Methods of author's film making in Poland</i>	
18.00	Nikolai 26	<i>Docs for Kids</i>	
		SCHOOL OF HOPE	10
		by Mohamed El Aboudi, Morocco/Finland, 78'	
19.30	Nikolai 26	<i>Docs on survival of indigenous peoples:</i>	
		THE ROOTS WEAVER	16
		by Fernando Saldivia, Chile, 10'	
		I WON'T REMAIN ALONE	16
		by Yaser Talebi, Iran, 15'	
		BEFORE I DIE	17
		by Iker Esteibarlanda, Spain/Kenia, 14'	
		OUR LOVE	17
		by Valeriya Golovina, New Zealand, 16'	
		A SINGLE DAY	17
		by Frédéric Furnelle, Belgium/Ethiopia 45'	
21.30	Nikolai 26	<i>Nominee for the Grand Prize:</i>	
		PIEDRA SOLA	11
		by Alejandro Telemaco Tarraf, Argentina, 72'	
21.30	ETV2	<i>Estonian People's Award</i>	
		THE SCHOOL OF HOPE 622 9955	10
		by Mohamed El Aboudi, Morocco/Finland, 78'	

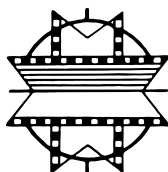
Saturday July 17th

12.00	Nikolai 26	Award ceremony (by invitations only)	
		The ceremony will be aired on ETV2 at 21.30.	
		<i>Nominees for the best Estonian Doc:</i>	
14.00	Nikolai 26	ANU RAUD. THE HERITAGE	12
		by Erle Veber, 74'	
16.00	Nikolai 26	THE BEAUTY OF BEING	13
		by Jaan Tootsen, 64'	
17.30	Nikolai 26	WOMEN ON THE FRONTLINE	13
		by Ivar Heinmaa, Ukraine/Estonia, 55'	
		<i>Docs for kids:</i>	
18.30	Nikolai 26	MEET RAMON	27
		by Pilar Aldirico, Argentina/Uruguay, 4'	
		A LITTLE BIT OF PARADISE	27
		by Andrzej Cichocki, Poland, 19'	
		EATING AN ELEPHANT	27
		by Julia Saponova, Russia, 65'	
19.00	Manija Island	Award-winning film parade	
20.00	Nikolai 26	<i>Mosaic- and Music Docs:</i>	
		THE DANCE OF THE WORLDS	22
		by JJ Machuca, Spain, 71'	
22.00	Nikolai 26	<i>Holy Night Doc:</i>	
		OLD RUSSIAN	23
		ORTHODOX CHANTS	
		by Filipp Orlyansky, Russia, 90'	
23.00	ETV2	A MAN AND A CAMERA	11
		by Guido Hendriks, Netherlands, 63'	

Sunday July 18th

12.00	Nikolai 26	<i>Docs for Kids:</i>	
		THE ROOTS WEAVER	16
		by Fernando Saldivia, Chile, 10'	
		MEET RAMON	27
		by Pilar Aldirico, Argentina/Uruguay, 4'	
		A LITTLE BIT OF PARADISE	27
		by Andrzej Cichocki, Poland, 19'	
		EATING AN ELEPHANT	27
		by Julia Saponova, Russia, 65'	
14.00	Nikolai 26	Awarded masterpieces	
16.00	Nikolai 26	Awarded masterpieces	





XXXV PÄRNU FILMIPEO PROGRAMM

Esmaspäev, 12. juuli

18.00 Nikolai 26	Festivali avamine	
18.30 Nikolai 26	PISIKE PARADIIS	27
	autor Andrzej Cichocki, Poola, 19'	
19.00 Nikolai 26	<i>Nominent festivali Suurele Aubinnale</i> SAIME SELLE ÖÖ	11
	autor Jo Sol, Hispaania, 62'	
20.00 Nikolai 26	POLE LASTE AEG	22
	autor Olga Samolevska, Ukraina, 60'	
21.00 Nikolai 26	<i>Kunstifilmid:</i> AALTO	20
	autor Virpi Suutari, Soome, 92'	
21.30 ETV2	<i>Nominent Eesti Rabva Aubinnale:</i> MAA KUI SININE APELSIN	9
	autor Irina Tsiljuk, Ukraina/Leedu, 74'	

Teisipäev, 13. juuli

11.00 Nikolai 26	<i>Muusika- ja mosaiikfilm:</i> MAAILMATANTS	22
	autor JJ Machuca, Hispaania, 71'	
18.00 Nikolai 26	<i>Lastele, nominent Eesti Rabva Aubinnale</i> KLOUNIDE PLANEET	10
	autor Hector Carré, Hispaania, 75'	
19.30 Nikolai 26	<i>Kunstifilmid:</i> ROOSTE	20
	autor Rafal Malecki, Poola, 30'	
	PIME VISIOON	21
	autor Dario Butelli, Itaalia, 74'	
21.30 Nikolai 26	<i>Teadusfilmid:</i> KAINE (ISIKLIKUD PÄEVIKUD)	18
	autor Amaury Vosilon, Prantsuse, 34'	
	IMMUNITEET	18
	autor Sara Grimaldi, Prantsuse, 50'	
	ANDKE TAGASI MU KÄED	19
	autor Konstantin Selin, Venemaa, 53'	
21.30 ETV2	<i>Nominent Eesti Rabva Aubinnale:</i> LÄTI KOIOTT	9
	autor Ivars Zviedris, Läti, 64'	

Kolmapäev, 14. juuli

11.00 Nikolai 26	<i>Mosaiikfilm:</i> HAIHTUNUD FRAGMENTID	23
	autor Benoit Maestre, Prantsusmaa, 59'	
18.00 Nikolai 26	<i>Lastele, nominent Eesti Rabva Aubinnale:</i> MAA KUI SININE APELSIN	9
	autor Irina Tsiljuk, Ukraina/Leedu, 74'	
19.30 Nikolai 26	<i>Kunstifilmid:</i> CONDO PEEGEL:	21
	VAATA KÄTEGA autor Pavel Slavin, Jaapan, 18'	
	IGAÜKS TAHAB	21
	OLLA WEISMANN autor Alberto Triano, USA, 65'	
21.00 Nikolai 26	<i>Noortefilm:</i> PUNKMUUSIKU UNISTUS	23
	autor Jimmy Hendrickx, Belgia/Indoneesia, 65'	
21.30 ETV2	<i>Nominent Eesti Rabva Aubinnale:</i> KLOUNIDE PLANEET	10
	autor Hector Carré, Hispaania, 75'	
22.30 Nikolai 26	<i>Püha öömuusika:</i> GRUUSIA KIRIKULAULU TAASSÜND autor Filipp Orlanski, Venemaa 90'	

Neljapäev 15. juuli

11.00 Nikolai 26	<i>Tudengifilmid ja debüüdid:</i> KANGAS	24
	autor Iman Behrouzi, Iraan/Saksamaa, 14'	
	NO BODY	24
	autor Mihnea Rares Hantiu, Rumeenia, 11'	
	RÄÄGI MULLE ENAM	24
	autor Martyna Peszko, Poola, 28'	
	KOMEET	25
	Adam Buka, Poola, 18'	
	NÄDALAVAHE TUSE	25
	SÖDALASED autor Ahmed Fouad Ragab, Eesti/Egiptus, 10'	
	MÄNGUMAA	25
	autor Jorge de Brena, Eesti, 14'	
	RIKSU	26
	autorid Rain Järv ja Raine Vasarainen, Eesti, 17'	
	OLEVIK	26
	autor Johan Huimerind, Eesti, 13'	
	KUULAJA	26
	autor Kristiina Iilane, Eesti, 13'	
	HINGELE	26
	autor Katariina Aule, Eesti, 15'	

18.00		Nikolai 26		<i>Originaalsed lühifilmid:</i>	
				MÕNETI INTIIMNE	14
				autor Toby Bull, Inglismaa, 6'	
				SININE PIIR	14
				autor Ivan Milosavljevič, Serbia, 20'	
				PÖÖRLEV MEES – 81RPM	15
				autor Robin Trouillet, Saksamaa, 14'	
				MÄNG	15
				autor Roman Hodel, Šveits, 17'	
				UURINGUD HUNNINGUES	15
				autor Lutz P. Kayser, Prantsuse/Saksa, 10'	
19.30		Nikolai 26		<i>Nominent Eesti Rahva Auhinnale:</i>	
				LÄTI KOIOTT	9
				autor Ivars Zviedris, Läti, 64'	
				<i>Teadusfilmid:</i>	
21.00		Nikolai 26		SÜVAVALE TERAAPIA	19
				autor Roshan Nejal, Holland, 24'	
				RISTUMISED INIMESTEGA	19
				autor Mia Halme, Soome, 80'	
21.30		ETV2		<i>Nominent Eesti Rahva Auhinnale:</i>	
				LORINO VAAL	10
				autor Macej Cuske Chukotka, Venemaa/Poola, 59'	

Reede, 16. juuli

11.00		Nikolai 26		<i>Nominent festivali Suurele Auhinnale:</i>	
				INIMENE JA KAAMERA	11
				autor Guido Hendriks, Holland, 64'	
				<i>Filmi autori G. Hendriksi meistriklass.</i>	
16.00		Nikolai 26		Andrzej Cichocki meistriklass	
				Autorifilmi loomise meetoditest Poolas	
				Andrzej Cichocki lühifilmid	
18.00		Nikolai 26		<i>Lastele:</i>	
				LOOTUSTE KOOL	10
				autor Mohamed El Aboudi, Maroko/Soome, 78'	
19.30		Nikolai 26		<i>Põlisrahvaste ellujäämine:</i>	
				JUURTE KUDUJA	16
				autor Fernando Saldivia, Tšiili, 10'	
				MA EI TAHA JÄÄDA ÜKSI	16
				autor Yaser Talebi, Iraan, 15'	
				ENNE, KUI SUREN	17
				autor Iker Esteibarlanda, Hispaania/Keenia, 14'	
				MEIE ARMASTUS	17
				autor Valeria Golovina, Uus-Meremaa, 16'	
				ÜKS PÄEV	17
				autor Frédéric Furnelle, Belgia/Etioopia, 45'	
21.30		Nikolai 26		<i>Nominent festivali Suurele Auhinnale:</i>	
				PIEDRA SOLA	11
				autor Alejandro Telemaco Tarraf, Argentiina, 72'	
21.30		ETV2		<i>Nominent Eesti Rahva Auhinnale:</i>	
				LOOTUSE KOOL	10
				autor Mohamed El Aboudi, Maroko/Soome, 78'	

Laupäev, 17. juuli

12.00		Nikolai 26		Aupalkade jagamine	
				festivali laureaatidele (kutsetega)	
				NB! ETV2 näitab tseremooniat kell 21.30	
				<i>Parima eesti doki nominendid:</i>	
14.00		Nikolai 26		ANU RAUD. PÄRAND	12
				autor Erle Veber, Eesti 74'	
16.00		Nikolai 26		FRED JÜSSI. OLEMISE ILU	13
				autor Jaan Tootsen, Eesti 64'	
17.30		Nikolai 26		NAISED RINDEJOONEL	13
				autor Ivar Heinmaa, Eesti/Ukraina, 55'	
18.30		Nikolai 26		<i>Lastele:</i>	
				KOHTUMINE RAMONIGA	27
				autor Pilar Aldirico, Argentiina/Uruguai, 4'	
				PISIKE PARADIIS	27
				autor Andrzej Cichocki, Poola, 19'	
				SÜÜES ELEVANTI	27
				autor Julia Saponova, Venemaa, 65'	
19.00		Manija saarel		Auhinnatud filmide paraad	
				ja õhtu koos laureaatidega.	
				<i>Mosaiik- ja muusikafilmid:</i>	
20.00		Nikolai 26		MAAILMATANTS	22
				autor JJ Machuca, Hispaania, 71'	
				<i>Püba õöfilm:</i>	
22.00		Nikolai 26		VANAD ÕIGEUSU	23
				KIRIKULAULUD	
				autor Filipp Orlanski, Venemaa, 90'	
23.00		ETV2		INIMENE JA KAAMERA	11
				autor Guido Hendriks, Holland, 64'	

Pühapäev, 18. juuli

12.00		Nikolai 26		<i>Lastele:</i>	
				JUURTE KUDUJA	16
				autor Fernando Saldivia, Tšiili, 10'	
				KOHTUMINE RAMONIGA	27
				autor Pilar Aldirico, Argentiina/Uruguai, 4'	
				PISIKE PARADIIS	27
				autor Andrzej Cichocki, Poola, 19'	
				SÜÜES ELEVANTI	27
				autor Julia Saponova, Venemaa, 65'	
14.00		Nikolai 26		Auhinnatud filmid	
16.00		Nikolai 26		Auhinnatud filmid	

XXXV PÄRNU FILMIFESTIVAL

TÕSTAMAAL, VILJANDIS JA HEIMTALIS

Neljapäeval 22. juulil **Tõstamaa rahvamajas**

Suur filmiõhtu teemal

KUTSUMUS

kell 18.00 Filmid lastele:

KOHTUMINE RAMONIGA

Pilar Aldirico, Argentiina/Uruguai, 4'

PISIKE PARADIIS

Andrzej Cichocki, Poola, 19'

SÜÜES ELEVANTI

Julia Saponova, Venemaa, 65'

kell 20.00 Koguperefilmid:

JUURTE KUDUJA

Fernando Saldivia, Tšiili, 10'

MAAILMATANTS

JJ Machuca, Hispaania, 71'

kell 22.00 Noortefilm:

PUNKMUUSIKU UNISTUS

Jimmy Hendrickx, Belgia/Indoneesia, 65'

Filmiõhtut juhib festivali pealik Mark Soosaar

21. – 22. juulil Kondase Keskuses Viljandis

Kavas kunstifilmid ja auhinnatud filmid

23 – 24. juulil Heimtali Rahvamajas

Kavas eksperimentaalfilmid ja auhinnatud filmid

Piletihinnad nii linnas kui maal:

Täispilet 4 eurot, õpilased ja eakad 2 eurot, eelkooliealised tasuta.



PÄRNU JAHTKLUBI
AASTAST 1906

PÄRNU JAHTKLUBI RESTORAN JA KÜLALISTEMAJA

Pärnu Jahtklubi restoran ja külalistemaja asuvad rahulikus ja kenas kohas jõe kaldal kesklinna ja ranna vahetus läheduses.

Suvel avaneb paeluv vaade jahte täis jõele, mille mastide laul tuule käes lisab romantikat hilisõhtustele päikeseloojangutele. Jahisadama melu ja toimetamised, traditsioonilised kolmapäevased regatid - sellist omanäolist vaatepilti on võimalik jälgida meie väliterrassil. Suvistel nädalavahetustel toimuvad terrassil meeleolukad kontserdid, kuid ka talvel pakume mõnusat äraolemist ja külma vastu kosutust.

Olete oodatud!

Pärnu Yacht Club | Lootsi 6, Pärnu 80012 | +372 447 1750 | info@jahtklubi.ee

www.jahtklubi.ee



WELCOME TO UNIQUE HOTEL IN THE HEART OF PÄRNU

WHERE COMFORTABLE HOTEL ROOMS AND AN À LA CARTE
RESTAURANT CAFÉ GRAND FURNISHED THE 1920'S STYLE AWAITS YOU.



Kuninga 25, Pärnu 80014 | Tel: +372 444 3412 | info@victoriahotel.ee | www.victoriahotel.ee



Festival Palace (Nikolai 26)
built up for the High School of Girls in 1902.
Architect August Reinbergs from Riga.

Kui Riia arhitekt Augusts Reinbergs 120 aastat tagasi projekteeris Pärnu Tütarlaste Gümnaasiumi hoone, siis vaevalt oskas ta ennustada, et see tänapäeval Pärnu Vanalinna Põhikooli koduks olev maja südasuvel muutub **Pärnu Filmifestivali Paleeks**.



Festival Office (Rüütli 40a)
in the Museum of New Art, former bank built up in 1938.
Architects Alar Kotli and Anton Soansi from Tallinn.

Eesti arhitektide Alar Kotli ja Anton Soansi projekteeritud Pangamaja valmis 1940.aastal. Pärast Endla Teatrimaja hävimist sõjapõlengus, töötas trupp siin kuni 1967.aastani. Siis sai hoone tagasi Pangamajaks. Nüüd on väärikas hoones endale kodu leidnud nii Uue Kunsti Muuseum kui **Pärnu Filmifestivali büroo**.



XXXX V PÄRNU

RAHVUSVAHELINE
DOKUMENTAAL- JA TEADUSFILMIDE

FESTIVAL 2021

